



Bryssel, 24. marraskuuta 2025
(OR. en)

15394/25

ECOFIN 1516

UEM 545

FIN 1351

EIB

ECB

ILMOITUS: I/A-KOHTA

Lähettäjä:	Neuvoston pääsihteeristö
Vastaanottaja:	Pysyvien edustajien komitea (Coreper II)/Neuvosto
Asia:	Elpymis- ja palautumistukiväliseen mukainen neuvoston täytäntöönpanopäätös – Bulgaria – Hyväksyminen

1. Asiakirjoissa 8091/22 + ADD 1 esitetyllä, 4. toukokuuta 2022 annetulla neuvoston täytäntöönpanopäätöksellä hyväksyttiin myönteinen arvio Bulgarian elpymis- ja palautumissuunnitelmasta asetuksen (EU) 2021/241 20 artiklan 1 kohdan mukaisesti.
2. Kyseistä neuvoston täytäntöönpanopäätöstä muutettiin 8. joulukuuta 2023 ja 18. heinäkuuta 2025.
3. Bulgaria esitti 9. lokakuuta 2025 komissiolle perustellun pyynnön 4. toukokuuta 2022 annetun neuvoston täytäntöönpanopäätöksen muuttamiseksi asetuksen (EU) 2021/241 21 artiklan 1 kohdan mukaisesti, koska elpymis- ja palautumissuunnitelmaa ei objektiivisten olosuhteiden vuoksi enää voida kaikilta osin toteuttaa. Tällä perusteella Bulgaria on toimittanut muutetun elpymis- ja palautumissuunnitelman.
4. Komissio katsoo, että Bulgarian esittämät muutokset eivät vaikuta 4. toukokuuta 2022 annetussa neuvoston täytäntöönpanopäätöksessä vahvistettuun myönteiseen arvioon elpymis- ja palautumissuunnitelman merkityksellisyydestä, vaikuttavuudesta, tehokkuudesta ja johdonmukaisuudesta asetuksen (EU) 2021/241 19 artiklan 3 kohdan a, b, c, d a, d b, e, g, h, j ja k alakohdassa vahvistettuihin arviointikriteereihin nähden.

5. Tätä taustaa vasten komissio toimitti asetuksen (EU) 2021/241 20 artiklan 1 kohdan nojalla neuvostolle 6. marraskuuta 2025 ehdotuksen neuvoston täytäntöönpanopäätökseksi Bulgarian elpymis- ja palautumissuunnitelmasta tehdyn arvion hyväksymisestä 4 päivänä toukokuuta 2022 annetun täytäntöönpanopäätöksen (EU) muuttamisesta, sellaisena kuin se on asiakirjoissa ST 14951/25 ja ST 14951/25 ADD 1–2.
6. Finanssineuvosten työryhmä tarkasteli ehdotusta 25. marraskuuta 2025 ja pääsi tekstistä yhteisymmärrykseen edellyttäen, että lingvistijuristit viimeistelevät sen.
7. Neuvoston täytäntöönpanopäätöksen teksti on lingvistijuristien viimeisteleminä asiakirjoissa 15108/25 ja 15108/25 ADD 1.
8. Edellä esitetyn perusteella pysyvien edustajien komiteaa pyydetään
 - vahvistamaan yhteisymmärryksensä seuraavista teksteistä sellaisina kuin ne ovat lingvistijuristien viimeisteleminä:
 - a) neuvoston täytäntöönpanopäätös Bulgarian elpymis- ja palautumissuunnitelmasta tehdyn arvion hyväksymisestä 4 päivänä toukokuuta 2022 annetun täytäntöönpanopäätöksen muuttamisesta, sellaisena kuin se on asiakirjassa 15108/25, ja
 - b) liite neuvoston täytäntöönpanopäätökseen Bulgarian elpymis- ja palautumissuunnitelmasta tehdyn arvion hyväksymisestä 4 päivänä toukokuuta 2022 annetun neuvoston täytäntöönpanopäätöksen muuttamisesta, sellaisena kuin se on asiakirjassa 15108/25 ADD 1, sekä
 - suosittamaan neuvostolle, että se hyväksyisi edellä mainitun päätöksen ja sen liitteen jonkin tulevan istuntonsa A-kohtana.